

# comisión del codex alimentarius S



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES  
UNIDAS PARA LA AGRICULTURA  
Y LA ALIMENTACIÓN

ORGANIZACIÓN  
MUNDIAL  
DE LA SALUD



OFICINA CONJUNTA: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROMA Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

**Tema 1 del programa**

**CX/RVDF 04/15/1  
Junio de 2004**

**PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS  
COMITÉ DEL CODEX SOBRE RESIDUOS DE MEDICAMENTOS VETERINARIOS  
EN LOS ALIMENTOS**

*Decimoquinta reunión*

*Washington, DC (zona del metro), Estados Unidos de América, 26 – 29 de octubre de 2004*

**La reunión se celebrará en el Holiday Inn, Old Town Alexandria,  
625 First Street, Alexandria, VA 22314 (Washington, DC, zona del metro),  
del martes 26 de octubre a las 10.00 horas al viernes 29 de octubre de 2004**

**PROGRAMA PROVISIONAL**

<b>Tema del programa</b>	<b>Asunto</b>	<b>Signatura del documento</b>
1	Aprobación del Programa	CX/RVDF 04/15/1
2	Nombramiento del Relator	
3	Cuestiones remitidas/de interés para el Comité planteadas en la Comisión del Codex Alimentarius y en otros Comités del Codex y Grupos de Acción	<a href="#">CX/RVDF 04/15/2</a>
4	Informe sobre la 60ª y 62ª Reunión del Comité Mixto FAO/OMS des Expertos en Aditivos Alimentarios	
5	Informe sobre las actividades de la OIE, incluida la armonización de requisitos técnicos para el registro de productos medicinales veterinarios (VICH)	<a href="#">CX/RVDF 04/15/3</a> <a href="#">CX/RVDF 04/15/3-Add.1</a>
6	Examen de Límites Máximos de Residuos para Medicamentos Veterinarios	
6 (a)	Examen de proyectos de Límites Máximos de Residuos para Medicamentos Veterinarios <ul style="list-style-type: none"><li>• Observaciones al Trámite 6 (<a href="#">CL 2003/24-RVDF</a>)</li></ul>	<a href="#">ALINORM 03/31A</a> , <a href="#">Ap. IV y V</a> <a href="#">CX/RVDF 04/15/4</a> <a href="#">CX/RVDF 04/15/4-Add.1</a>
6 (b)	Examen de anteproyectos de Límites Máximos de Residuos para Medicamentos Veterinarios <ul style="list-style-type: none"><li>• Observaciones al Trámite 3 (<a href="#">CL 2004/17-RVDF</a>)</li></ul>	<a href="#">ALINORM 03/31A</a> , <a href="#">Ap. VI</a> CX/RVDF 04/15/4A

Tema del programa	Asunto	Signatura del documento
8	Anteproyecto de Directrices Revisadas para el Establecimiento de un Programa Reglamentario para el Control de Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (incluido un Apéndice sobre la prevención y el control de residuos veterinarios en la leche y los productos lácteos)	<a href="#">CX/RVDF 04/15/6</a>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observaciones en el Trámite 3</li> </ul>	CX/RVDF 04/15/6-Add.1
9	Anteproyecto de Revisión de la parte II “Examen general de los métodos de análisis para el control de residuos” de Directrices para el Establecimiento de un Programa Reglamentario para el Control de Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos	<a href="#">CX/RVDF 04/15/7</a>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observaciones en el Trámite 3</li> </ul>	<a href="#">CX/RVDF 04/15/7-Add.1</a>
10	Documento de Examen sobre Metodologías de Gestión de Riesgos, incluidas las Políticas de Evaluación de Riesgos, en el Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos	<a href="#">CX/RVDF 04/7/8</a>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observaciones</li> </ul>	<a href="#">CX/RVDF 04/15/8-Add.1</a>
11	Métodos de Análisis para Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos	Documento de sala N° 1
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Informe del Grupo Especial de Trabajo sobre Métodos de Análisis y Muestreo</li> </ul>	
11 (a)	Examen de Criterios basados en el Rendimiento para Evaluar Métodos de Análisis para Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos	<a href="#">CX/RVDF 03/10</a>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observaciones en respuesta a la <a href="#">CL 2003/11-RVDF</a>, parte C</li> </ul>	
11 (b)	Identificación de Métodos Sistemáticos de Análisis para Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos	CX/RVDF 04/15/10
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observaciones en respuesta a la <a href="#">CL 2004/17-RVDF</a>, parte C</li> </ul>	<a href="#">CX/RVDF 04/15/10-Add.1</a>
12	Examen de la Lista de Prioridades de Medicamentos Veterinarios que Requieren ser Evaluados o Reevaluados	<a href="#">CX/RVDF 04/15/11</a>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observaciones en respuesta a la <a href="#">CL 2004/17-RVDF</a>, parte B</li> </ul>	CX/RVDF 04/15/11-Add.1
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Informe del Grupo Especial de Trabajo sobre Prioridades</li> </ul>	Documento de sala N° 2
13	Otros asuntos y trabajos futuros	
13 (a)	Documento de Debate sobre el Redondeo de Valores de la Ingesta Diaria Admisible para Medicamentos Veterinarios	<a href="#">CX/RVDF 04/15/12</a>
14	Fecha y lugar de la siguiente reunión	
15	Aprobación del informe	

Los documentos de trabajo que se preparen se incluirán también en el sitio WEB del Codex.

Podrán descargarse e imprimirse accediendo al siguiente URL.

<http://www.codexalimentarius.org>

Se ruega a los delegados que lleven consigo a la reunión todos los documentos que se les haya distribuido, pues el número de ejemplares adicionales disponibles en la reunión será limitado.

## NOTAS AL PROGRAMA PROVISIONAL

### **Tema 1 - Aprobación del Programa (CX/RVDF 04/15/1)**

De conformidad con el Artículo V.2 del Reglamento, el primer tema del programa provisional será la aprobación del programa de la reunión.

### **Tema 2 - Nombramiento del Relator**

Se invitará al Comité a nombrar un relator para la reunión

### **Tema 3 - Cuestiones remitidas/de interés para el Comité planteadas en la Comisión del Codex Alimentarius y en otros Comités del Codex y Grupos de Acción (CX/RVDF 04/15/2)**

En el documento de trabajo se resumen las cuestiones remitidas y/o de interés para el Comité planteadas en el 26º y 27º Período de Sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius y en otros Comités del Codex y Grupos de Acción.

### **Tema 4 - Informe sobre la 60ª y 62ª Reunión del Comité Mixto FAO/OMS de Expertos en Aditivos Alimentarios**

El Secretariado del Comité Mixto FAO/OMS de los Expertos en Aditivos Alimentarios presentará un resumen de resultados de la 60ª y 62ª reuniones, organizada en Ginebra (Suiza) del 6 al 12 de febrero de 2003 y en Roma (Italia) del 4 al 12 de febrero de 2004 respectivamente. Los informes están disponible en el sitio web: [http://www.fao.org/es/ESN/jecfa/whatisnew\\_en.stm](http://www.fao.org/es/ESN/jecfa/whatisnew_en.stm)

### **Tema 5 - Informe sobre las actividades de la OIE, incluida la armonización de requisitos técnicos para el registro de productos medicinales veterinarios (CX/RVDF 04/15/3)**

Como en las reuniones anteriores del Comité, se presentará al Comité un informe sobre las actividades emprendidas a este respecto por la OIE y la VICH

### **Tema 6 - Examen de Límites Máximos de Residuos para Medicamentos Veterinarios**

#### **Tema 6 (a) - Examen de proyectos de Límites Máximos de Residuos para Medicamentos Veterinarios (ALINORM 03/31A, Apéndices IV y V; CX/RVDF 04/15/4)**

El Comité examinará proyectos de LMRs retenidos al trámite 6 para la Comisión del Codex Alimentarius en su 26ª reunión para flumequina, neomicina, diciclanil, acetato de melengestrol y triclorfón (metrifonato) (ALINORM 03/31A, párrs. 57 y 63 y Apéndice IV).

Además, el Comité examinará proyectos de LMRs devueltos al trámite 6 (foxim) y adelantados al trámite 6 (cihalotrí y cefuroxima) para la Comisión del Codex Alimentarius en su 26ª reunión (ALINORM 03/41A, párrs. 112, 116 y 136 y Apéndice VI).

Observaciones presentadas en el Trámite 6 en respuesta a la CL 2003/24-RVDF están resumidas en el documento CX/RVDF 04/15/4.

#### **Tema 6 (b) - Examen de anteproyectos de Límites Máximos de Residuos para Medicamentos Veterinarios (ALINORM 03/31A, Apéndice VI; CX/RVDF 04/15/4A)**

El Comité examinará anteproyectos de LMRs para cipermetrina y alfa-cipermetrina retenidos al trámite 4 en su 14ª reunión (ALINORM 03/31A, párr. 65 y Apéndice VI).

Además, el Comité examinará anteproyectos de MRLs en base a las recomendaciones del JECFA en su 60ª y 62ª reunión para: imidocarb, flumequina (langostino gigante), pirlimicina, cipermetrina/alfa-cipermetrina, doramectina y ractopamina.

Observaciones presentadas en el Trámite 3 en respuesta a la CL 2004/17-RVDF, parte A están resumidas en el documento CX/RVDF 04/15/4A.

**Tema 7 - Anteproyecto de Código de Prácticas para Contener y Reducir al Mínimo la Resistencia a los Agentes Antimicrobianos (CL 2003/40-RVDF; CX/RVDF 04/15/5)**

El CCRVDF en su 14ª reunión acordó que el grupo de redacción dirigido por Estados Unidos de América preparara una versión revisada del Anteproyecto de Código de Prácticas para finales de 2003 y lo distribuyera a fin de recabar observaciones y someterlo de nuevo al examen en su 15ª reunión. El Comité se acordó que el grupo de redacción revisara el Anteproyecto de Código de Prácticas teniendo en cuenta los debates, las observaciones presentadas por escrito en su 14ª reunión y las observaciones presentadas en respuesta a la CL 2003/11-RVDF, parte B (ii) (ALINORM 03/31A, párrs. 79-80).

El documento preparado para el grupo de redacción se ha distribuido mediante la CL 2003/40-RVDF. Observaciones presentadas en el Trámite 3 están resumidas en el documento CX/RVDF 04/15/5.

**Tema 8 - Anteproyecto de Directrices Revisadas para el Establecimiento de un Programa Reglamentario para el Control de Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (incluido un apéndice sobre la prevención y el control de residuos veterinarios en la leche y los productos lácteos) (CX/RVDF 04/15/6; CX/RVDF 04/15/6-Add.1)**

El CCRVDF en su 14ª reunión acordó que un grupo de redacción dirigido por Nueva Zelanda preparara una versión revisada de las Directrices y la distribuyera para recabar observaciones al trámite 3 y someterla de nuevo al examen en su 15ª reunión. Se acordó que el grupo de redacción revisaría las Directrices sobre la base de las observaciones presentadas e incluirían el Anteproyecto de Apéndice sobre el Control de Residuos de Medicamentos Veterinarios en la Leche y los Productos Lácteos (ALINORM 03/31A, párr. 85).

Observaciones presentadas en el Trámite 3 están resumidas en el documento CX/RVDF 04/15/6-Add.1.

**Tema 9 - Anteproyecto de Revisión de la parte II “Examen general de los métodos de análisis para el control de residuos” de Directrices para el Establecimiento de un Programa Reglamentario para el Control de Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (CX/RVDF 04/15/7; CX/RVDF 04/15/7-Add.1)**

El CCRVDF en su 14ª reunión convino en que un grupo de redacción examinara la Parte II “Examen general de los métodos de análisis para el control de residuos” de las Directrices para el Establecimiento de un Programa Reglamentario para el Control de Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (CAC/GL 16-1993) y la distribuyera para recabar observaciones y someterla de nuevo al examen en su 15ª reunión (ALINORM 03/31A, párr. 105).

Observaciones presentadas en el Trámite 3 están resumidas en el documento CX/RVDF 04/15/7-Add.1.

**Tema 10 - Documento de Examen sobre Metodologías de Gestión de Riesgos, incluidas las Políticas de Evaluación de Riesgos, en el Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (CX/RVDF 04/15/8; CX/RVDF 04/15/8-Add.1)**

El CCRVDF en su 14ª reunión acordó que un grupo de trabajo, dirigido por Francia preparara una versión revisada del documento de debate sobre “Metodologías de gestión de riesgos, incluidas las políticas de evaluación de riesgos, en el Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos” y lo distribuyera para recabar observaciones adicionales y someterlo de nuevo al examen en su 15ª reunión. El Comité se mostró de acuerdo en que el documento revisado debería abordar específicamente la cuestión de las sustancias respecto a las cuales no se había establecido la IDA y/o el LMR, teniendo en cuenta el debate anterior, las observaciones presentadas por escrito en la reunión en curso y las observaciones formuladas por el JECFA en su 60ª reunión sobre el Anexo I del documento CX/RVDF 01/9. (ALINORM 03/31A, párrs. 95-96).

Observaciones presentadas están resumidas en el documento CX/RVDF 04/15/8-Add.1.

**Tema 11 - Métodos de Análisis para Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (Documento de sala N°. 1)**

El CCRVDF en su 14ª reunión estuvo de acuerdo en volver a constituir el Grupo de Trabajo Especial sobre Métodos de Análisis y Muestreo bajo la presidencia del Canadá y los Países Bajos ante su 15ª reunión. El informe del Grupo de Trabajo Especial se distribuirá como documento de sala N° 1.

**Tema 11 (a) - Examen de Criterios basados en el Rendimiento para Evaluar Métodos de Análisis para Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (CX/RVDF 03/10; CX/RVDF 04/15/9)**

El CCRVDF en su 14ª reunión examinó un documento (CX/RVDF 03/10) sobre los criterios relacionados con la selección de métodos de análisis para medicamentos veterinarios que figuraban en las *Directrices para el Establecimiento de un Programa de Reglamentación para el Control de Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos* (CAC/GL 16-1993).

El CCRVDF en su 15ª reunión continuará su examen del documento CX/RVDF 03/10. Observaciones presentadas en respuesta a la CL 2003/11-RVDF, parte C, están resumida en CX/RVDF 04/15/9.

**Tema 11 (b) - Identificación de Métodos Sistemáticos de Análisis para Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (CX/RVDF 04/15/10)**

El CCRVDF en su 14ª reunión convino que el Grupo de Trabajo Especial continua su labor sobre el examen y la recomendación de métodos de análisis y la actualización de los procedimientos de validación de métodos (ALINORM 03/31A, párr. 109) incluidas las informaciones adicionales presentadas en respuesta a la CL 2004/17-RVDF, parte C.

**Tema 12 - Examen de la Lista de Prioridades de Medicamentos Veterinarios que Requieren ser Evaluados o Reevaluados (CX/RVDF 04/15/11; Documento de sala N° 2)**

El CCRVDF en su 14ª reunión acordó restablecer el Grupo de Acción Especial sobre Prioridades antes su 15ª reunión, bajo la presidencia de Australia, para que examinara las propuestas de evaluación o reevaluación de compuestos por parte del JECFA (ALINORM 03/31A, párr. 115). Las recomendaciones del Grupo de Acción al Comité se resumirán en el documento de sala N° 2.

Las observaciones en respuesta a la CL 2004/17 RVDF, parte B, que serán examinadas por el Grupo de Acción Especial sobre Prioridades, están resumidos en el documento CX/RVDF 04/15/11.

**Tema 13 - Otros asuntos y trabajos futuros**

Se examinarán otros asuntos y propuestas para trabajos futuros

**Tema 13 (a) – Documento de Debate sobre el Redondeo de Valores de la Ingesta Diaria Admisible para Medicamentos Veterinarios (CX/RVDF 04/15/12)**

Este documento se agregó al programa provisional a solicitud del gobierno de los Estados Unidos.

**Tema 14 - Fecha y lugar de la siguiente reunión**

El Presidente propondrá, en nombre del país hospedante, la fecha y el lugar provisionales de la siguiente reunión

**Tema 15 - Aprobación del informe**

El Comité aprobará el informe de su 15ª reunión, basándose en un proyecto que preparará la Secretaría.